

TORONTÁI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Bečerek, Obiljeva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára: Egész évre . 300 D Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D Hirdetések díjazás szerinti Megjelenik naponta délelőtt	Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 287 Kiadóhivatal 21 Sürgőnycim: Torontál, Veliki Bečerek			

A kormány helyzete most már biztosnak tekinthető.

Beograd, aug. 4.

A politikai szélcsend Beogradban még egyre tart és az egyedüli élet, kizárólag az ország belsejében mutatkozik, ahol a választás előharca tetőfokát érte el.

A jelölések körüli harcok már elültek, az egyedüli küzdelem most már csak az egyes pártok jelöltjei között folyhat.

Davidovity Ljuba utolsó beszéde után, amelyet Boszniában mondott és amelyben kijelentette, hogy a koalíció most már biztosíthatni fogja a szabad választásokat — a kormány helyzete biztosnak te-

kinthető. Ez a biztonsági érzés még növekedett Mehmed Spahó kijelentései után, hogy

a demokratszka zajednica csak azért lépett a koalícióba, hogy a szabad választást biztosítsa.

Trikovity Márkó vajdasági agitációs utjáról visszaérkezett Beogradba. Utjával nagyon meg van elégedve, de elkeseredéssel tölti el az, hogy a hatóságok igen sokat erőszakoskodnak a kerületben. E miatt interveniálni is fog Vukicsevity belügyminiszternél.

Ankity belügyi osztályfőnök tegnap délelőtt több ukázt hozott Vukicsevity miniszterelnökhöz, amelyek új főbírák kinevezésére vo-

natkoznak. Ezeket az ukákat valószínűleg kurirral küldik el Blédbe aláírás végett.

A tegnapi napon két küldöttség is járt az ország belsejéből a fővárosban. Az első küldöttség Szreimből jött és Marinkovity külügyminiszternél járt, akinél panaszt emeltek amiatt, hogy Szreimben a hatóság nyíltan agitál Makszimovity Bózsó mellett a demokraták rovására.

A második küldöttség Szkopljéből jött, hogy felajánlja Trikovitynak a jelöltséget. Trikovity kijelentette, hogy erre vonatkozólag csak a párt főbizottságának a döntése után nyilatkozhatik.

A pénzügyi bizottság ma plenáris ülést tart.

Beograd, aug. 4.

A pénzügyi bizottság ma délelőtt plenáris ülést tart, amelyen három kérdés van napirendre tűzve.

Az első: a noviszádi bíróság területén lévő állami végrehajtók illetményeinek a szabályozására vonatkozik.

A második: az állami alkalmazottak jövedelméről szóló rendelkezés kibővítése.

A harmadik pedig a kereskedelmi minisztérium mellé rendelt közgazdasági tanács megalkotásáról szóló rendelet megvitatása.

Ellenzéki körökben azt hiszik, hogy a kormánynak nem lesz az ülésen többsége.

As új osztrák sajtótörvény rövidesen a parlament elé kerül.

Bécs, aug. 4.

A kormány legközelebb a parlament elé terjeszti az új sajtótörvényt. Az új sajtótörvényjavaslat szerint, a sajtóperek nem kerülnek többé az esküdtszék, hanem a „Schöffengericht”, elé.

Ez az intézkedés tulajdonképpen alkotmányváltoztatást jelent, amiért is szükséges volna hozzá a parlament kétharmadnyi többsége. Ezt a szociálisták nélkül a kormány nem érheti el.

A bécsi lapok tegnapi számukban a kormány javaslata ellen fordultak.

Megkezdik a bánági mocsarak és rétek lecsapolását.

Jelentettük annak idején, hogy a bánági rétek, mocsarak és vizegyes területek lecsapolását a földmívelésügyi miniszter programjába vette és hogy ezáltal száz-

ezernyi hold új földterület lesz nemzeti vagyonná.

A munka most a megvalósulás stádiumába lépett. A földmívelésügyi miniszter tegnap rendeletet

adott ki, amelyben az előmunkálatok megkezdését írja elő.

A lecsapolás körüli főmunkálatok 1928 február hó elsején kezdődnek meg.

A földműves-párt terrorral vadolja a csendőrséget.

Beograd, aug. 4.

Jovánovity Joca, a földművespárt elnöke felterjesztést intézett Vukicsevity miniszterelnökhöz, hogy a grbaskai kerületben a politikai hatóságok nyíltan terrorizálják a lakosságot.

Ugyancsak feljelentést tett Jovánovity a csendőrség főparancsnokánál, Tomity tábornoknál is, a melyben a grbaskai csendőrséget vadolja meg azzal, hogy nyíltan politizál és erőszakoskodik.

Átszervezik a budapesti rendőrséget.

Budapest, aug. 4.

A Mai Nap információja szerint, a budapesti rendőrségen legközelebb mélyreható reformokat vezetnek keresztül.

A politikai osztálya a rendőrségnek már eddig is több ízben nők segítségét vette igénybe nyomozásainál. Most ezt rendszeresítik olyanformán, hogy a rendőrségen ötven női titkos rendőr nyer alkalmazást és modern kriminalisztikai kiképzést. Az első csoportot már (szeptember végén állítják föl, a melynek főleg az erkölcsrendészeti téren lesz nagy szerepe.

A román külügyminiszter szabad kezet kapott a magyar—román birtokpörök elintézésére.

Bukarest, aug. 4.

A román külügyminisztériumban tegnap este tárgyalás alá vették a román—magyar konfliktus kérdését az optások és telepések ügyében. A minisztertanács meghallgatva Titulescu külügyminiszter referátu-

mát, hosszú vita után úgy döntött, hogy

teljesen szabad kezet ad Titulescu külügyminiszternek arra, hogy a népek tanácsának ülésén ebben az ügyben úgy rendelkezék, ahogy jónak látja.

Alhir Radics Sztepán elleni halálos merényletről.

Bečerek, aug. 4.

Tegnap késő délután az a hír terjedt el a városban, hogy Radics Sztepánt Sziszakon az orjuna szervezete meggyilkolta. A rémhírt állítólag vasutasok hozták, akik

bácskai kartársaiktól hallották. Azonnal érintkezésbe léptünk beogradí szerkesztőségünkkel, a mely közölte velünk, hogy a hírből egy szó sem igaz.

Coolidge visszavonulásának a genfi leszerelési konferencia sikertelensége az oka.

Washington, aug. 4.

Jelentette tegnap a Torontál, hogy Coolidge köztársasági elnök kijelentette, hogy a jövő évi elnökválasztáson nem jelölteti magát többé.

Politikai körökben azzal kommentálják Coolidge visszavonulá-

sát, hogy erre a tengeri leszerelési konferencia adott akot, amelyet tudvalevőleg Coolidge szorgalmazott és hívott össze és amely eredménytelenül fejeződött be.

Coolidge utódjául Hower kereskedelemügyi államtitkárt emlegetik.

TÖZSDE

Augusztus 3.

Beograd. Newyork 5670—90, London 27580—7660, Párizs 22230—2430, Zürich 1093 és fél—96 és fél, Milánó 308 és egynegyed—10 és egynegyed, Berlin 1351 és fél—4 és fél, Prága 16820—69, Bécs 79935—80085.

Zürich. Beograd 913 és fél, Párizs 2033, London 2521, Newyork 519 és egynegyed, Milánó 2824, Berlin 12347 és fél, Bécs 7308, Prága 1539, Budapest 9050, Bukarest 316, Brüsszel 7217 és fél.

100 dinár ma

Budapesten 10.04 pengő.
Zürichben 9.13 sv. frank.
Berlinben 7.38 ar. márka.
Bécsben 12.54 silling.
Prágában 59.10 cseh korona.
Triesztben 32 lira.
Bukarestben 301 leu.
Értékpapírok. Magyar Hitel 91.50, Olasz bank 72, Pesti Hazai 249, Ganz-Danubius 221, Ganz-Villamos 184, Nasici 170.50, Délcukor 118.

A radikális-párt kerületi konferenciája Becskereken.

Beckerek, aug. 4.

A felsőbánsági radikális-párt kerületi konferenciáját ma délelőtt fogja tartani a vármegyeháza kistermében.

A kerületi konferencia, amelyen dr. Niincity Momcsiló, a párt listavezetője is meg fog jelenni, végleg dönt ma a járási jelöltek kérdéséről.

A kerületi konferenciával kapcsolatban Alekszity Mita főispán már tegnap Beckerekre érkezett.

Boris bolgár király házasodik?

Szófia, aug. 4.

A királyi udvarhoz közelálló személyiségek jelentése szerint, Boris király külföldi útja a király házassági tervével van összefüggésben.

A király állítólag jóvendőbelijével, egy svéd hercegnővel Lausanneban fog találkozni.

Borodint elfogták és tuszként kezelik.

London, aug. 4.

A Daily News jelentése szerint, a hangkani kormány ismert tanácsosát, Borodint, Pengjuszang tábornok elfogatta és tuszként kezeli.

Szkopljében tíz lista áll egymással szemben.

Beograd, aug. 4.

A pártszakadásokra jellemző, hogy az egyes választókerületekben olyannyira elszaporodtak az egyes pártok, hogy nyolc-tíz lista áll egymással szemben. Így például Szkopljében tíz lista fog a választáson a sikerért küzdeni. A tíz lista a következő: 1. Hivatalos radikális lista (Vukicsevity). 2. Radikális lista (Akszentievity). 3. Radikális lista (Trifkovity). 4. Hivatalos demokrata lista. 6. Független demokraták. 7. Szociáldemokraták. 8. Szerb-párt. 9. Radics-párt, Krajaccsal. 10. Földmives-párt.

Hateszer vasipari munkás sztrájkol Budapesten.

Budapest, aug. 4.

A vasmunkások bérmozgalmában tegnapra jelentékeny mozzanatot állt be, amennyiben a csepeli Weisz Manfred gyár munkásai is hatvan százalékos béremelési követelések után sztrájkba léptek. A gyár igazgatósága azzal felelt, hogy zárós határidő múlva a munkát fel nem vevőkkel szemben kizárással fog élni.

A vasmunkások bérmozgalmát azért elszigetelt marad, mert egyes üzemekben nem is kértek béremelést, másutt, mint a Siemens és Tendlof műveknél megkapták a kért husz százalékos emelést.

Szegeden az építőiparosok léptek sztrájkba, Miskolcon pedig az ács munkások és építőiparosok. A győri vagongyár sztrájkja ellenben, amely már három hete tart, tegnap megszűnt.

A vasipari sztrájk különben főleg aközül forog, hogy nyolc vagy tíz óráig legyen-e a munkaidő. A munkások a tíz órási munkaidő ellen vannak, mert a két órási munkaidővel lehetetlenné teszi szerintük azt, hogy a munkanélküliek kenyérhez jussanak.

A genfi leszerelési konferencia teljes csóddal végződött.

Geni, aug. 4.

Bár a remény teljesen elveszett, hogy a tengeri leszerelési konferencia eredményesen befejeződjék, a fődelegációk mégis folytatják tárgyalásaikat.

A legnagyobb figyelmet a japán delegáció javaslata keltette, amely

lehetővé teszi, hogy a konferenciát legalább a siker külső jeleivel lehessen megmenteni. A javaslat szerint ideiglenes moratóriumot adnak a hajóépítésre vonatkozólag, amely 1931-ig maradna érvényben, amikor a hajóépítési javaslatot revízió alá veszik.

Komplikációk Ferdinánd román király végrendelete körül.

Bukarest, aug. 4.

Ferdinánd néhai román király végrendelete körül nagy komplikációk merültek föl. A végrendelet ugyanis az új királynak, Mihálynak hagyományozta Peles kastélyt és a predeali nagybirtokot, azzal a kikötéssel, hogy a király nagykörűségéig a vagyon használatát Mária özvegy királynéé maradjon. Most, hogy elkészültek a vagyonkomplexumok hozzávetőleges fölbecslésével kitűnt, hogy ez a fenti két vagyonrész többet ér, mint a többi örökösöknek juttatott egész vagyon.

A megoldásra és a többi örökös megfelelő kielégítésére a kormány két módot ajánl:

Az egyik megoldás szerint, a

kormány kisajátítja a királynak jutott vagyonrész, kifizeti a többi örökös és azután, mint nemzeti ajándékot adja vissza Mihály királynak.

A másik megoldás az volna, hogy regenstanács eladja az államnak a kérdéses vagyonobjektumokat, amely azt nemzeti ajándék címen adja vissza a királynak.

Mindkét megoldás azonban súlyosan sérti Mária özvegy királyné érdekeit.

A kormány elhatározta, hogy az ország legkiválóbb jogászainak a meghallgatása után fog öszel dönteni ebben a komplikált kérdésben.

A cukorrépa szállítványokra idejekorán kell vagonot kérni.

Beckerek, aug. 4.

A szubotocai vasútigazgatóság, mint minden esztendőben most is körlevéllel fordult az összes közgazdasági intézményekhez, hogy az ügykörükbe tartozó ipari- és kereskedelmi vállalatokat figyelmeztessék arra, hogy szükségleteiket a nyári holtsezón alatt fedezék be és ne engedjék öszre felgyülemelni, mert akkora a mezőgazdasági termények szállítása teljesen igénybe veszi a vasut vagonparkját.

A szén, fa, cserép, téglák, terméskő szállítására, most van a legkedvezőbb alkalom. Szeptemberben a vasutat egyszerre igénybe veszi a buza, tengeri és egyéb kenyérmagvak szállítása. Megkezdődik a cukorrépaszállítás és akkor egyszerre minden más anyagnak háttérbe kell szorulnia, mert a répat a fagyok beállta előtt le kell szállítani.

A répaszállítással kapcsolatban a vasútigazgatóság egyúttal figyelmezteti az érdekelteket, hogy idejekorán jelentsek be a vagonszükségleteiket és a rakodó állomást, nehogy annak idején, amikor a szállítás kezdetét vehetné emiatt késedelem támadjon.

A zágrebi kémiai kiállítás idejét meghosszabbították.

A zágrebi kémiai kiállítást augusztus 20-ig meghosszabbították. Érdeklődők a beckereki kereskedelmi és iparkamaránál szerezhetnek igazolványt a kiállításra.

Románia vigasztalja magát. A román hivatalos jelentés szerint, az idei román búzatermés mennyiségileg lényegesen alatta maradt a tavalyinak de — minőségileg sokkal jobb.

Mesél a régi Beckerek.

Beckerek, aug. 4.

A szobáknak, a butoroknak is van lelke. Kétszeresen érzem ezt, amikor szemben ülök egy fehérhajú asszonnyal, aki elmeséli nekem emlékeit a régi Beckerekről. Abból az időből, amikor őt még Vellay kisasszonynak hívták.

A muzsikáló óra, a polituros, intarziás kommodon finom, pengő hangoskán ciripel el valami régi melódiát. A régi porcellánok fakó aránya fáradtan villog ki a tükrös vitrinből és színes meleg emlékek szállnak szerte a szobában, régi szép asszonyokról, gavallér férfiakról, szerénadokról, akik most mind új életre kelnek...

Istenem milyen más volt az élet, akkor... Régen, amikor hazajött Párizsból, ahol nevelkedett, a Nika Kránya. Fekete büszke paripája csakugy hánytva vetette az ezüst karikáktól csörgő kantárt, ha a daliás fiu kivágtatott este felé az Écskai kapun a pusztá felé. Ahol ma a cukorgyár van, ott akkor néptelen pusztá volt a magányosan gubbaszkodó sintérházzal. Sok mindenféle félkékalmár nép fordult meg akkor arrafelé. Rózsa Sándor a legszebb idejét élte. A sok szegénylegénynek a beckereki városvége volt egyúttal a világ vége, mert a városba már nem mert bejönni. Félt az uccák labirintusában. Itt a faluvégén egy kis omladozó házban mérte nekik fűszer- és kocsmaboltjában a fűszeres Laucsik az innivalót és szerzett tőlük itt-ott méretlen holmit — ahogy a rossz nyelvek beszéltek. Biztos, hogy kevés ember ismerte olyan jól ezeknek a tanyai bujdosó embereknek a dolgait, mint Laucsik. Nem hiába lett azután a beckereki fűszeres Laucsikból a rettegett Ráday vizsgálóbírája.

Dehát a Nika Krányát, akit polgári nevén Kupuszárovitynak hívták és egy dús gazdag patricius család fia, — az apja vojvoda volt — nem érdekelték a szegénylegények dolgai. Ő a pusztára virágot ment szedni. A sintérház melletti ócska ütött-kopott házikóban, mikor egyszer arra lovagolt egy gyönyörű asszonyfejet látott. Aztán a cifra ló, a daliás gyerek rajta, úgy látszik a pusztai virágszálnak is tetszett, akit csak Szép Lenka... néven ismertek — (az apai keresztlevél körül bajok voltak) — mert azóta minden este a fekete mén tájtéket szórva táncolta végig az Écskai uccát, hogy a szép Lenka veregesse meg a nyakát.

A szép Lenka boszorkányos szemei egész gabalyodást idéztek elő a tisztos patricius családban. Az apa a gyors elhatározások embere volt. Attól tartott, hogy a fia még képes és elveszi a szép leányt. Gyorsan határozott. A fiút elküldte valamilyen ügyel Bácsba és mikorra visszajött hát a szép Lenka már törvényes felesége volt egy Markovity nevű mézárósnak. A Szilva uccában volt egy csinos háza, széke jó módban élt. Persze ez a jó mód az öreg Kupuszárovitv erszényéből telt.

A Nika Krányát is várta már a menyasszony, akit az apja kiszemelt, hogy a legénykori bohóságoknak vége legyen. Zvékity tábornok leányát adták hozzá feleségül — szép kis asszonyka volt. Amikor a lakodalma volt, cifraruhás huszár szórta az ezüst hatosokat végig az uccán, amerre a népszép ment. Töménten volt ott a pénz. De biz ez a sok pénz is elfogyott. Hiába verte a mellét az öreg vojvoda, hogy: kanállal eheti a fiam az aranyat, mégse fog elfogyani. Elfogyott biz az, mert hát a Nika Kránya szerette a szépet: asszonyban, lóban és más egyéb földi jókban. A fiu még elérte alkonyát, az ősi vagyon elpusztulását, és szegény elhagyott emberként halt meg két évvel ezelőtt. Születésekor taracklővések dördültek és lovas legények száguldottak a örvendetes hírrel az ismerősökhöz — halálakor pedig a város temetette el, mert nem volt anynyija sem, hogy el lehetett volna temetni.

A szép Lenka vagyona is eluszott azonban. Az ura nagy „spiller” volt és még a Dárius kincsét is elkártyázta volna. Pedig nagyon jól ment a boltja, mert a Lenka nagyon szép leányból, még szebb asszony lett és bizony sok urii taposta miatta a mézárószék küszöbét. De hiába, mert a szép mézárósné nem csinált többé regényeket az elsőn kívül.

A vagyon azonban elment, mert hiába kerestek még annyit, a fekete hid melletti „Kaffehaus” küllön szobája, amelyben napestig ültették a blattot, elvitt mindent.

Igy multak el valahogy a régi Beckerek nagyon gazdag emberei. Hires gazdag familia volt a Pira család. Az ő házuk volt az egyetlen Beckereken, amely félcenti méter vastag rézlemezzel volt fedve. Ott állt, ahol most a Turul-cipőbolt van. Az öreg Pira, amikor a szerbtemplomot építették, két véka ezüsttallért adott hozzá és ő csináltatta a harangokat, amire a felesége, hogy el ne maradjon az urától a kápolnát épített a temetőben.

HIREK

Halálozás. Szobcsák Jánosné szül. Bonk Erzsébet hosszú szenvedés után 65 éves korában meghalt. Az elhunyt nagy és népes családot borít gyászba. Temetése csütörtökön délután 6 órakor lesz a Vojvoda Misitya uccai gyászházból.

A Velikibecskerekéi Tiszti Otthon vezetésére i. hó 4-én, csütörtökön este a „Vojvodina“ (Rózsa) szálló kerthelyiségében, bajtársi összejövetelt tart, a katonazene közreműködésével, mely klasszikus és nemzeti darabokat fog előadni. Felhívatnak a tart. tiszt urak, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg. A Tiszti Otthon vezetésére.

Egy jó képet

festett a mai világról városunk egyik kiváló tagja, aki életének jó részét a Rózsában tölti el csöndes szemlélődésben elmerülve. Aki pedig itt ül és hallgat figyelmesen, előbb-utóbb megtud mindent, ami a városban történik. Előbb — ha idegen, utóbb — ha férj. Ez a sorrend csak a legtrikább esetben változik meg. Az eset, amelyről tehát szó van az, hogy egy ifju házaspárnál a férj egyszer véletlenül a felesége holmijai között kotorász — talán zsebkendőt keresett, talán mást. Elég az hozzá, hogy azt találta, amit nem keresett: — egy csomó a feleségéhez intézett levelet. Az ifju férj nekilát a levelek olvasásának és mennél jobban olvassa őket, annál inkább emelkedik benne a lélek a forrpontra. A levelek hangja olyan, hogy csak pirulni lehet rajta. Az asszonyka közbe hazajön és a férjét ott találja, persze tombolva a levelekkel a két kezében. Ne izgulj — mondja az asszony — semmi okod, én hűséges vagyok és nem csaltalak meg! Te nyomorult — így a férj — és ezek a levelek? Ugyan te bolond — mondja az asszony és illendően szemérmesen lesüti a szemét — hisz ezeket még leánykoromban kaptam.

De szép tarkára változott meg a világ.

FEHÉR APÁCA ma utoljára az „Orient“ mozgóban. Jegyek délelőtt 10—11-ig, délután 4 órától kaphatók a mozi pénztáránál.

Villanyvilágítást kapott két bányásági község. Hajfeld és Masztort bányásági községek villanyvilágítást vezettek be a két község területére. A szerelés munkálatait befejezték és a telepet szombaton a lakosság nagy örömeire már üzembe is helyezték. A nagy központi telep négy hónap alatt készült el a teljes építési és szerelési munkálatokkal együtt. Az összes szerelést a teljes hálózatot a Ganz villamosági r.-t. helyi képviselője, a Volta r.-t. készítette.

Agyvértódulás, szivszorongás, nehéz légzés, félelemérzés, idegesség, migrén, lehangoltság, álmatlanság a természetes „Ferenc József“ keserűvíz használata által rövidesen megszüntethetők. Tudományos megállapítások megerősítik, hogy a Ferenc József víz a makacs székszorulás mindenféle jelenségeinél a legjobb szolgálatot teszi.



A Schicht

terpentin-
szappan



7 előnye

6. Különösen világos színű, ugyanzólván felsőbbrendű „Schicht“-szappan.

A lehető legtisztább szappan, mely kizárólag válogatott nyersanyagokból készült. Tehát a „Schicht“ minőség betetőzése és még terpentin hozzáadva. Micsoda mosóerő!

1. Terpentin-tartalmaz.
2. Jól kézbeillő nagy szappanalak.
3. Kellemes az illata.
4. Kivágható meseképek.
5. A csomagolás megvédi.
6. Különösen világos színű, ugyanzólván felsőbbrendű „Schicht“-szappan.
7. „Schicht“ terpentin-szappan fertőtleníti!

A járdákat fel kell este és reggel locsolni. A rendőrség figyelmezteti a háztulajdonosokat és azokat a lakókat, akiknek uccai frontjuk van, hogy a városi szabályrendelet értelmében kötelesek a házuk előtti járdát este és korán reggel fellelocsolni. A rendelet ellen vétőket szigorúan meg fogják büntetni. A rendőrség már eddig is ötven egyént bírságolt meg, a rendelet be nem tartása miatt.

FEHÉR APÁCA ma utoljára az „Orient“ mozgóban. Jegyek délelőtt 10—11-ig, délután 4 órától kaphatók a mozi pénztáránál.

Szerencsétlenül járt a budapesti angol katonai attasé. A honvédelmi miniszter autóján tegnap egy katonai gyakorlat megtekintésére indult Parry Jones angol katonai attasé két magyar törzstiszt kíséretében. Agincumnál az autó nekiment egy fának, az attasé és a sofőr életveszélyesen megsérültek, míg a két tiszt könnyebb sérüléssel menekült meg.

Talán ez lájratná a párbajt. Lipót Salvator királyi herceg fia Lipót, tavaly kiment Amerikába, ahol filmszínész akart lenni, azonban nem sikerült elhelyezkednie. A herceg nagy nyomorba került és ugyanzólván könyöradományokat gyűjtött, amelyeket a magyar követség utján kért magához küldetni. A követség ügyvivője, Gróf Széchenyi, természetesen tiltakozott ez ellen, hogy a követséget ilyen magánjellegű ügyek elintézésére használják föl. Lipót herceg erre goromba hangu levélben felelt Széchenyi grófnak, majd provokáltatta is. Egy amerikai impresszárió felajánlotta Lipót hercegnek ötezer dollárt, ha belemegy abba, hogy a párbajt nagyközönség előtt vívják meg.

FEHÉR APÁCA ma utoljára az „Orient“ mozgóban. Jegyek délelőtt 10—11-ig, délután 4 órától kaphatók a mozi pénztáránál.

Csavargásért elítelt cigány-asszony. Teodorovity Zsárkó alkapitány, mint büntető bíró Kovács Mária cigányasszonyt csavargásért öt napi elzárásra ítélte.

Verekedő cigány. A rendőrség kihágási osztálya Radu Gavra cigányt verekedés miatt egy napi elzárásra ítélte.

Gyermekkoosik, sportkocsik, gyermekszékek és gyermekágyak a leggazdagabb választékban és legolcsóbb áron Bence Antal és Fia cég műbutorgyárában Velikibecskerekén.

FEHÉR APÁCA ma utoljára az „Orient“ mozgóban. Jegyek délelőtt 10—11-ig, délután 4 órától kaphatók a mozi pénztáránál.

Vajdasági Galéria. A Vajdaság őszi könyvpiacán egy művészi gondossággal kiállított album jelenik meg, a Vajdasági Galéria, amely Balázs G. Árpádnak, a jónövű festőművésznek a vajdasági közelet irányítójáról és karakterisztikus fejeiről készített művészi rajzszorozatát fogja közölni. Balázs Árpád festőművész Csuka Zoltán hírlapíróval, a Galéria szerkesztőjével együtt járja be a Vajdaságot és ma reggel kezdi meg munkáját Velikibecskerekén is. A Galériában a Vajdaság politikai, gazdasági és kulturális életének karakterisztikus fejeiről készül rajz-sorozat, összesen mintegy 400 portré és egy sereg karikatúra. Becskerek mintegy 40—50 fejjel fog a diszes kiállítás albumban szerepelni, amely október első felében jelenik meg Szuboticán.

Vigyázzon! Értékes fehéreneműjét csakis Schicht-terpentin-szappannal mossa, különben tönkremegy!

Moszkvában kivégzett magyar kommunista nő. Budapestről jelentik: Az Új Nemzedék tudósítása szerint Moszkvában kivégezték egy Mandl Irma nevű budapesti asszonyt, aki a szovjetnek megbízottja volt Budapesten. A tudósítás szerint Mandl Irmát valamilyen ürügy alatt Moszkvába rendelték, ahol végrehajtották rajta a halálos ítéletet, állítólag azért, mert Mandl Irma rendőrkézre juttatott kommunistákat.

Hirdessen a sajtó alatt levő becskerekéi cím- és lakjegyzékben. A könyvben feladott hirdetések a folytatólagos közlés során a „Torontalban“ is megjelennek. A könyv számos évig közkezen forgó munkalevél, a benne elhelyezett hirdetések igen értékesek! A díjazás olcsó. Aki hirdetni óhajt, közölje szándékát s a kiadóhivatal (telefon 21. szám) kiküldi hozzá akvizítorját.

Egy jó házból való fiút
gyakornoknak

felveszünk. 1532

Meinl Gyula cég
Vel. Becskerek, Főucca.

Megmérgezte magát — a sárgaföldig.

Becskerek, aug. 4.

Tegnap este az ügyeletes rendőr lélekszakadva kereste föl Teodorovity Zsárkó alkapitányt, a bűnügyi osztály vezetőjét, akinek jelentette, hogy a Deszancsityeva uccában megmérgezte magát egy nő.

Normális viszonyok között ez egy egyszerű szürke akta — de ilyen ugorkaidőben bizony izgalom vesz erőt még a hivatalos apparátuson is. Azonnal elmentek dr. Magyar Károly hatósági orvosért, aki azután az alkapitánnyal kiment a helyszínre.

A Deszancsityeva ucca nem valami előkelő hely. A volt honvédkaszárnya mögött terül el, illetve zeg-zugoskodik. A mérgezési eset szenzációjának a híre persze befutotta már az egész környéket, ahol sűrű sorokban várták már az ilyenkor szokásos rendőri bizottság megérkezését. Istenem, hát valamivel csak kell szórakozni. Mindennap nem lehet az uccában egy szép négylovas temetés, ami a külvárosi népnek szebb látvány, mint egy színház, néha elég látványosság egy mérgezés is.

A hatóság emberei behatolnak a szerencsétlen öngyilkos lakására, amelyben hült földi tetemei nyugszanak nagyon disztelen kiállításban. Orrukat ugyan megcsapja valami illat, amely inkább hasonlít a zöld vadász söntéséből kiáramló szaghoz, amelyben, mint tudvalévő, spirituszrumokat mérnek — de ne rágalmazzuk az életuntat, hátha szeszben vette be a megváltó mérget! A közelebbi szemle azután megállapította, hogy az életunt mérget vett be ugyan, amely a sárgaföldig hatott nála, de ha ezzel a méreggel él, hát egész szép öregasszony lehet még belőle.

Mari néni bizony eltikkadva a hőségtől, többet talált lehajtani a próféta által tiltott nedűből és ilyenformán ért haza, ahol egyszerűen hatni kezdett nála a — méreg és nagyon elgyalázta! A szomszédok pedig tragédiát sejtve, rohantak a rendőrségre, amelynek szerencsére nem akadt munkája.

Orient Bioskop

Csütörtökön, aug. 4-én 5, 7 és 9 órákor

Jön!

Charles néjének testvér-filmje: „Asszonyom viselkedjék illedelmesen.”

Fehér apáca.2 részben, mind a két rész egyszerre.
Rendezte: Henry King. Főszereplő:**Lillian Gisch.****Száz éves az autó.**

Az ember nem is hinné el, pedig így van: a modern kor ma már egészen népszerűvé vált közlekedési eszköze, az autó — száz éves. Illik, hogy a tisztaság kor elérése alkalmából egy kicsit visszatekintsünk az autó gyermek, illetve csecsemő éveire. Meg kell vallani, hogy az első autó, amely 1827-ben futott a földön, nem nagyon hasonlított a mai pompás fessalkatu gépkocsiohoz. Ezt az „automobil” nem is benzint hajtott, hanem gőzt, feltalálója pedig egy Cournez nevű francia orvos volt. A különleges közlekedési alkalmatlanság Gloucester és Cheltenham városok között bonyolította le a forgalmat, általános feltűnést keltve mindig megjelenésével. A gloucesteri és cheltenhami uccagyerekeknek főszórakozásuk volt ez a „gépcsoda”, mert mindig dobhártyarepszítő sivalkodással rohanak utána. Nem is lehetett csodálkozni ezen, mert meglehetősen komikus jelenség is volt szegény gőzautomobil. Aztán meg nem is volt vele nehéz lépést tartani. Nyáron meg a kánikulában élvezni a gőzkazán melegét, direkt mennyei élvezet volt.

„Gyorsasága” mosolyra készített ma mindenkit. Sik talajon 24 kilométeres óránkénti sebességgel „robogott”, emelkedő talajon azonban ez a „gyorsaság” 8 kilométerre csökkent. 1831-ben már a postaforgalmat is ezzel a gőzautóval bonyolították le Gloucester és Cheltenham között. A növekedő forgalmat nem jó szemmel nézték a profifurárosok és egy alkalommal nagy követek raktak a gépkocsik útjába. Tengelytöréssel fizette meg a konzervatív emberek ellenszenvét az egyik „technikacsoda”. És az ellenszenv egyre nagyobb méreteket öltött, 1865-ben már törvény kötelezi gőzkocsisofőröket, hogy országuton csak 6 és fél kilométeres „sebességgel” haladhatnak, városban pedig csak 3 kilométeres „gyorsaságot” fejthetnek ki. Kimondta a törvény azt is, hogy minden ilyen alkalmatlanság előtt 60 yardnyira egy vöröszászlós embernek kell haladni, hogy figyelmeztesse az embereket a közeledő „veszedelemre”...

Ugy-e milyen kedvesen naiv?... És milyen rettentően komoly dolgok voltak ezek akkor. Parlamenti viták, javaslatok, módosítások törtek arról, hogy vajjon nem túlzás-e az óránként 3 kilométer. Ma?... Ma már szegényli bevalani az autótulajdonos, ha Steyre, Daimlere, Graef-Stiftje, Fiatja, vagy — istenem mit csináljunk — Fordja nem fut meg legalább 80—100 kilométert óránként, ha jó a talaj. Ma már az autók százai túlkölnék és bugnak a becskereki uccákon, de lehet, hogy 2027-ben egy késői utód épp ily szánakozó cikket fog írni a Torontálban a mostani autóbüszkeségről, mint mi most a szegény gőzautomobilról.

A kiadóhivatal telefonja — 21.
A szerkesztőség telefonja 281.**Becskerék város cím- és lakjegyzéke.**

— Száztizenhetedik közlemény. —

Wagner Ferenc szabó, Cara Dusana u. 39.

Wagner Ferenc kovácssegéd, Branka Radisevitya u. 23.

Wagner György nyugdíjas, Zseljezneski red 14.

Wagner István kőműves, Leszingova u. 32.

Wagner István szabó, Kneza Miletina u. 1.

Wagner Mária özv., magánzó, Branka Radisevitya u. 23.

Wagner Miklós lakatos, Silerova u. 2.

Wagner Mátyás napszamos, II. predgradje 15.

Wagner Mátyás vízfordó, Kálvária u. 13.

Wagner Teréz háztartásbeli, Lenauova u. 67.

Wahl Jakab fogtechnikus, Gundulityeva u. 23.

Walik Antal bádogos, Miletityeva u. 22.

Walik István bádogos, Vojvode Mesitya u. 8.

Walik Károly magánzó, Etvesova u. 30.

Walmen Jelena magánzó, Obala Princeze Jelene u. 2.

Walter Ferenc napszamos, Djurdja Szmederevca u. 56.

Walter Henrik szabó, Knityanova u. 10.

Walter János pincér, Gimnaziszka u. 4.

Walter Róza napszamos, Karadjordjev trg 110.

Waltrich Antal kovács, Vojvode Bojovitya u. 19.

Walzer Anna varrónő, III. predgradje 11/b.

Walzer Adam vasesztergályos III. predgradje 11/b.

Walzer Ilonka háztartásbeli, III. predgradje 11/b.

Walzer Jakab magánzó, Miletityeva u. 16.

Walzer József bérkocsis, II. predgradje 15.

Walzer József napszamos, II. predgradje 7/a.

Wattay P. Endre bankigazgató, Petrogradszka u. 8.

Wattay P. Miklósné özv., földbirto- kos, Szokolszki kej 10.

Weber Ferenc szövőmester, Djura Jaksitya u. 16.

Weber Imre napszamos, Lenauova u. 22.

Weber József nyug. vasutas, Etvesova u. 6.

Weber Mária varrónő, Leszingova u. 10.

Weber Mária napszamos, Leszingova u. 10.

Weber Mihály szobafestő, Geteova u. 82.

Weber Pál magánzó, Etvesova u. 6.

Weber Sándor pék, Lenauova u. 15.

Weber Sebestyén harisnyakötő, Cara Dusana u. 42.

Weber Stefánia napszamos, Lenauova u. 22.

Weber Vilmos szabó, Lenauova u. 81.

Wegemann Orestes könyvelő, Pulinova u. 17.

Wegling Ferenc magánzó, Bajzina u. 27.

Wegling Géza magántisztviselő, Bajzina u. 34.

Wegling Szilárdné magánzó, Hajduk Veljkova u. 8.

Wehner Anna varrónő, Kneza Pavla u. 4.

Wehner György kereskedő, Gimnaziszka u. 1.

Wehner Ignác magánzó, Vojvode Bojovitya u. 7.

Wehner János tisztviselő, Cara Dusana u. 4.

Wehner József magánzó, Geteova u. 12.

(Folytatjuk.)

Nyíltér

Ezen rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Itebejska Štedionica D. D.**Poziv.**

Pošto za 23. jula o. g. zakazana redovna glavna skupština Itebejske Štedionica D. D. usled nedovoljnog broja prisutnih nije se mogla održati, to se na osnovu društvenih pravila ovim ponovo saziva

red. glavna skupština

za 6. avgusta o. g., koja će po već objavljenom dnevnom redu — bez obzira na broj prisutnih — rešavati. Srp. Itebej, 23. jula 1927. god.

1530

Upravni odbor.**A „DRINA“-szálloda**

(Brig Risztitya u.) kellemes kerthelyiségében minden este Herzenberger János közkedvelt zenekara játszik. Minden esütörtökön és szombaton este családias jellegű TÁNCSETELY. Vasárnap zeneestély. Jó italok és ételek! Számos látogatást kér, Oszto János vendéglős.

Hulladékot,

mint ócska vasat, fémeket, rongyot, csontot és szabóktól új posztót legmagasabb napi áron vesz 1437

OBNOVA D. D. Velikibecskerek, Elemirszki ut (arégi állomás közelében)

Somfanyelek,

kalapács, csákány és egyéb szerszámok részére nagy mennyiségben állandóan raktáron és legolcsóbb árban kaphatók, vas- és szerszámkereskedés, az összes vadászfegyverek raktárában *Pavle Pavlovityná, Veliki Becskerek Zsitni trg 1. sz.* (a városi mérleggel szemben). 1484

la rózsaburgonya és**:: vörshagyma ::**

a legolcsóbb napiárakon kapható:

U. Miskovity,

Ruszkí Dom alatt, a „Torontál“-lal szemben. 1511

Gyermektelen házaspár 1—2 szobából és mellékhelyiségekből álló

lakást

keres. Beköltözködés folyó évi szeptember 1-re, legkésőbb f. é. okt. 1-re.

Cím a kiadóhivatalban. 1520

Od načelnika grada Vel. Bečkereka. Broj 18.709/1927. XXIII.

Nabavka drva za gorivo:

Grad Veliki Bečkerek, održaće prvu ofertalnu licitaciju 25. avgusta 1927. godine pre podne u 11 časova u gradonačelnikovo kancelariji za nabavku 150 šumskih hvati 1. bukovih cepanice za grejanje kancelarija.

Rok liferovanja je 4 nedelje od dana porudžbine.

Ponude moraju biti snabdene sa taksom od 100 Din i na kuvertu naznačeno „Ponuda na drvo za gorivo”.

Kaucija se polaže u smislu čl. 88. zakona o drž. računovodstvu.

Isto tako uz ponudu mora se priložiti uverenje o nadmetačkoj sposobnosti kao i uverenje o isplaćenju porezi, a u ponudu ima se naznačiti da su svi uslovi poznati i da se istina podvrgava.

Naknadno prispele ponude, kao i one, koje ne odgovaraju odredbama čl. 87., 88., 90., 91. i 93. zakona o državnom računovodstvu, neće se uzeti u obzir.

Uslovi, po kojima se ima izvršiti liferacija drva, mogu se za vreme zvaničnih časova kod gr. računovodstva dobiti.

U Velikom Bečkereku, 25. jula 1927. godine.

B. Aleksić, gradski načelnik.

Opštinsko poglavarstvo u Nov. Crnji. Broj 1840/1927. 1527

Oglas.

Opštinsko poglavarstvo u Novoj Crnji, na osnovu konačne odluke opštinskog predstavništva br. 16/1927. sk. izdavaće na dan 14. avgusta o. g. pre podne u 9 časova pod zakup pravo lova na 6 godina onaj deo atara opštine Nova Crnja, koji uživaju starosedioci.

Uslovi se mogu videti svakog dana u beležničkoj kancelariji za vreme zvaničnih časova.

U Novoj Crnji, 1. avgusta 1927.

S. Manjulov, I. Frička, beležnik. knez.

Dražbena objava

o prodaji stečajne mase.

U stečajnoj stvari Šamu Krausa, trgovca iz Novog Bečaja, prodaće se putem javne dražbe i posredstvom kr. sudskog izvršitelja sve pokretnine prezaduženika, koje su popisane u inventaru pod stavkama 1—69, i to: kancelarijski nameštaj, špediterska radnja sa konjima i kolima, jedan crni sandlafer, daske, grede, džakovi i t. d. u nabavnoj vrednosti od 136.234 dinara i procenjenoj vrednosti 87.392 dinara.

Dražba će se održati na dan 9. avgusta 1927. godine u 9 sati pre podne u kancelarijskim prostorijama Šamu Krausa u Novom Bečaju.

Dražbeni kupac dužan je kupovnu cenu, prenosne i dražbene pristojbe odmah isplatiti, a kupljenu robu u roku od tri dana otpremiti.

Stečajna masa ni u kom slučaju ne odgovara ni za količinu, ni za kakvoću robe.

Roba se može u prisustvu staratelja svakoga dana od 2—3 časa po podne pregledati.

U Novom Bečaju, 2. avgusta 1927. godine.

Dr. Ivan Mihajlović, staratelj stečajne mase.

1528

Kiadja Pleitz Fer. Pál.